

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

IP/C/W/108/Add.3  
16 de septiembre de 1998

(98-3508)

Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad  
Intelectual relacionados con el Comercio

Original: inglés

## ACTIVIDADES DE COOPERACIÓN TÉCNICA: INFORMACIÓN FACILITADA POR OTRAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

BANCO MUNDIAL

### Addendum

En el presente documento se reproduce la información que se ha recibido del Banco Mundial en comunicaciones de fechas 3 y 14 de septiembre de 1998.

### Actividades del Banco Mundial en materia de derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio: 1997-1998

#### Brasil

La Operación sobre Reforma de la Ciencia y la Tecnología del Brasil presta asistencia a este país en el fortalecimiento de los derechos de propiedad intelectual respecto de su observancia. La asistencia del proyecto se presta a través de dos elementos: a) el apoyo al Programa de Modernización Institucional del Instituto Nacional de Protección de los Derechos de Propiedad Industrial; y b) un proyecto interinstitucional destinado a difundir conocimientos sobre los beneficios de los derechos de propiedad intelectual y a intensificar la asistencia técnica prestada por agentes especializados. Los desembolsos totales de apoyo a los derechos de propiedad intelectual durante la primera etapa de este proyecto se sitúan alrededor de los 4 millones de dólares.

#### Indonesia

El Proyecto de Desarrollo de la Infraestructura de la Información para Indonesia tiene por objeto impulsar la participación del sector privado mediante el suministro de tecnología de la información y servicios postales y de turismo a través de la eliminación de los obstáculos a la entrada. El proyecto está formado por cinco elementos. El primero supone el mejoramiento del marco legal y reglamentario mediante la prestación de servicios de asesoramiento, capacitación y equipo para elaborar leyes y reglamentos sobre los derechos de propiedad intelectual; la realización de estudios sobre la política, capacitación de personal y fortalecimiento de la capacidad normativa o institucional de la Secretaría de Estado; y el mejoramiento de la Dirección de Derecho de Autor, Patentes y Marcas, así como del Organismo Nacional de Planificación del Desarrollo. El segundo elemento procura mejorar la eficiencia y eficacia de los investigadores ampliando la red de ciencia y tecnología. El tercero tiene dos componentes: el fortalecimiento del marco legal y reglamentario para fomentar la participación del sector privado en los servicios postales, y la ampliación de los servicios de información turística a las regiones mediante el desarrollo de proyectos empresariales y

experimentales sobre un sistema electrónico de información turística. Los elementos cuarto y quinto comprenden asistencia técnica y capacitación para fomentar la participación privada y la prestación de servicios de tecnología de la información y la asistencia en la gestión de proyectos, respectivamente.

### Malawi

Se han realizado algunos trabajos para institucionalizar un marco legal que reconozca derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio. A ello corresponden, por ejemplo, las campañas desarrolladas por músicos y otras personas para obtener la confiscación y destrucción de vídeos y casetes piratas en el país. La aplicación de ese marco a la tecnología agrícola es la que sufre mayor retraso: otras disciplinas parecen mejor atendidas y existe mayor conciencia acerca de la protección de las patentes, etc. En lo referente a la investigación agronómica, la cuestión ha sido algo más compleja. En la ley recientemente dictada no se incluyeron recomendaciones del Banco acerca de los derechos derivados de las obtenciones vegetales. Al parecer, los obtentores no se han interesado porque cualquier crédito derivado de esos derechos correspondería al Estado.

### Senegal

El Banco se encuentra en las etapas iniciales de la determinación de eventuales métodos y vías para apoyar la iniciativa del Gobierno tendiente a dar un marco legal de protección a la propiedad intelectual, con especial atención a las industrias culturales y el patrimonio cultural. Uno de los elementos determinados para su inclusión en la iniciativa oficial es la elaboración de un "Código de Conducta para las Industrias Culturales". Se espera que la Comisión de Reforma Judicial, que actúa con apoyo del Banco, habrá de incluir la preparación del Código dentro de su mandato de reforma del derecho comercial del Senegal.

### Turquía

El Proyecto de Tecnología Industrial tiene por principal objetivo mejorar la competitividad de la industria turca, tanto en el mercado interno como en los mercados del exterior. El proyecto procura lograr ese fin en las siguientes formas: i) colaborando en la armonización de la infraestructura tecnológica de Turquía y sus servicios con las normas de la Unión Aduanera Europea; y ii) ayudando a las empresas a mejorar su capacidad tecnológica. Uno de los cuatro elementos de este proyecto es el fortalecimiento de la infraestructura de examen, búsqueda, recuperación y observancia de los derechos de propiedad intelectual (patentes, marcas de fábrica y de comercio). La misión de preevaluación se cumplió en el primer semestre de 1998, y se procura que el proyecto pase a la etapa de evaluación hacia septiembre u octubre y a su presentación ante la Junta a comienzos del año próximo. El importe total del préstamo se sitúa alrededor de 160 millones de dólares EE.UU., correspondiendo unos 15 millones de dólares al componente relativo a la propiedad intelectual.

### África Oriental y Meridional

En Kenya, Uganda, Zambia y Zimbabwe se están ejecutando actualmente proyectos de investigación agrícola apoyados por el Banco, que incluyen el apoyo técnico y financiero a aspectos de mejoramiento fitogenético y ganadero, reproducción de semillas y difusión. En estos proyectos se facilita el desarrollo del sector formal de las semillas a través de empresas del sector privado junto con el apoyo al sector informal, en el cual se intercambian semillas o se las vende entre los agricultores, a menudo con el apoyo y la ayuda de instituciones agrícolas que reciben fondos públicos y organizaciones no gubernamentales. En la mayor parte de los casos esto requiere el desarrollo de directrices, leyes y reglamentaciones adecuadas para definir mejor la función que corresponde respectivamente a los sectores público y privado. La definición clara de los derechos de propiedad intelectual es una condición previa para la eficacia y eficiencia del subsector de las semillas y, en

estos países en que los trabajos en la materia no están completos, se suministra apoyo mediante proyectos que reciben asistencia del Banco.

#### Derechos de propiedad intelectual mundiales en la agricultura

Los días 11 y 12 de junio de 1998 se llevó a cabo en Wáshington DC, un seminario sobre "Los derechos de propiedad intelectual en la agricultura: posible función futura del Banco Mundial en la asistencia a sus países prestatarios y miembros".

La reunión aprobó las siguientes conclusiones:

- La situación en lo referente a los derechos de propiedad intelectual evoluciona con tal rapidez, con tantos interesados y con repercusiones tan complejas para los países prestatarios y miembros del Banco Mundial, que éste tiene que cumplir una importante función -tanto a nivel estratégico como a nivel operacional- en la asistencia a sus países prestatarios y miembros.
  - A nivel estratégico, el Banco debe cumplir una función catalítica en un número limitado de aspectos que sus países prestatarios y otros importantes interesados (entre ellos, en particular, el sector privado) consideran colectivamente como de alta prioridad. Por ejemplo, el Banco puede impulsar la iniciación de análisis sobre los aspectos políticos e institucionales de sistemas innovadores que abran el camino para la movilización de recursos destinados a asociaciones para un desarrollo rápido, equitativo y sostenible de la agricultura en los países en desarrollo.
  - A nivel operacional, el Banco necesita desarrollar la capacidad de sus jefes de equipo para asesorar más eficazmente a los países prestatarios, incluyendo la asistencia para el logro de los mejores conocimientos técnicos, programas de formación, etc., en los lugares en que existe una actividad importante fuera del Banco.
  - La reunión convino en mantener la red de participantes y otros interesados, según procediera, con los siguientes fines:
    - publicar la documentación de la reunión; y
    - llevar adelante un plan de acción complementario concreto según los lineamientos propuestos por los prestatarios del Banco.
-